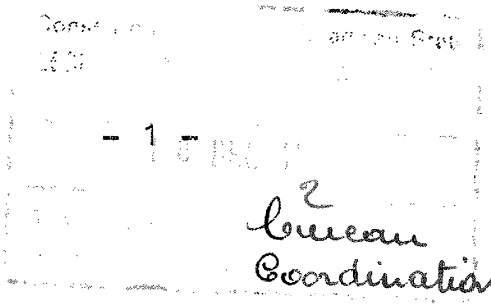
VVV. - 1 - L.2474/1.



ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Colonies, le 5 novembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal ayant pour but de créer dans les cadres de la force publique un grade honoraire à accorder, sous certaines conditions, aux officiers et sous-officiers tant des cadres actifs que de la réserve de la force publique, a donné en sa séance du 26 novembre 1951 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 5e November 1951 door de Minister van Koloniën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit dat tot doel heeft in het kader van de weermacht een eregraad, onder bepaalde voorwaarden toe te kennen aan de officieren en onderofficieren zowel van de actieve als van de reservekaders der weermacht, in te voeren, heeft ter zitting van 26 November 1951 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat constate que depuis 1912 le statut des agents de l'Administration d'Afrique a toujours été étendu au personnel européen de la force publique par décrets.

Le dernier décret en date, celui du 7 mars 1949, a prévu, en son article 1er, que s'appliquaient au personnel européen de la force publique les arrêtés du Régent des 1er juillet 1947 et 20 août 1948 , et,en son article 2,a énuméré les titres et articles de ces arrêtés qui ne leur étaient pas applicables.

Or, l'arrêté du Régent du 1er juillet 1947 prévoit en son article 3 que, sauf dispositions législatives contraires, le statut des agents de l'Administration d'Afrique s'applique aux officiers et sous-officiers de la force publique. De cette prescription à laquelle le décret du 7 mars 1949 a donné valeur légale, il résulte qu'il ne peut être dérogé au statut en faveur du personnel européen de la force publique que par une loi ou un décret.

Le décret du 7 mars 1949 n'a pas prévu en son article 2, que les dispositions de la section III du titre XIV du statut, relatives aux titres honorifiques, ne seraient pas applicables au personnel européen de la force publique. Les articles 183 et 184 formant la section III règlent donc cette matière.

Or, l'article 7, alinéa 2, du projet déroge au statut en permettant d'autoriser certains officiers, ayant effectué entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945 un minimum de trois ans de services effectifs à la

.../...

force publique, à porter le titre honorifique du dernier grade auquel ils ont été nommés, alors que l'article 183, alinéa 1er, exige que les agents, pour obtenir ce droit, aient accompli honorablement au moins douze ans de services effectifs.

L'article 12 du projet déroge également au statut en prévoyant, pour l'officier porteur du titre honorifique de son dernier grade, certaines obligations ou interdictions que le statut ne prévoit pas.

En outre, alors que l'article 183 du statut prévoit le droit de porter le titre honorifique du dernier grade auquel l'agent a été nommé, le projet tend à conférer aux officiers et sous-officiers de la force publique, aux conditions qu'il précise, le droit de recevoir un titre honoraire du grade supérieur.

Le projet introduit ainsi une double dérogation à l'article 183 : il permet d'obtenir le titre honorifique du grade supérieur au lieu de celui du dernier grade porté, et il étend ce bénéfice aux sous-officiers qui appartiennent tous à la quatrième catégorie des agents de l'Etat, alors que l'article 183 réserve expressément le titre honorifique aux agents des trois premières catégories.

Les modifications et dérogations que le projet propose d'apporter au statut, rendu applicable au personnel européen du cadre actif de la force publique par le décret du 7 mars 1949, doivent résulter d'un acte du pouvoir législatif. Un arrêté royal ne peut légalement les réaliser.

.../...

Aucun acte du pouvoir législatif n'est intervenu pour régler le statut du personnel des cadres de réserve de la force publique, y compris l'auditorat ainsi que celui du personnel de l'aumônerie. L'octroi de grades honoraires ou du titre honorifique du dernier grade peut, en ce qui les concerne, faire l'objet d'un arrêté royal.

Toutefois, comme le régime des titres honorifiques applicable aux membres de la réserve et de l'aumônerie de la force publique tiendra nécessairement compte du régime applicable aux officiers et sous-officiers des cadres actifs, le Conseil d'Etat est d'avis que l'examen des articles y relatifs est prématuré.

De Raad van State stelt vast dat het statuut der beambten van het Bestuur in Afrika sedert 1912 altijd bij decreet op het Europees personeel der weermacht van toepassing is verklaard.

In artikel 1 van het jongste decreet, gedagtekend 7 Maart 1949, is bepaald dat op het Europees personeel van de weermacht van toepassing zijn de Regentsbesluiten van 1 Juli 1947 en 20 Augustus 1948, terwijl in artikel 2 de niet toepasselijke titels en artikelen van die besluiten zijn opgesomd.

Nu zegt artikel 3 van het besluit van de Regent van 1 Juli 1947 dat het statuut der beambten van het Bestuur in Afrika, behoudens strijdige wetsbepaling, van toepassing is op de officieren en onderofficieren van de weermacht. Uit dit voorschrift, waaraan het decreet van 7 Maart 1949 wettelijke waarde heeft gegeven, blijkt dat ten gunste van het Europees personeel der weermacht enkel bij wet of decreet van het statuut kan worden afgeweken.

In artikel 2 van het decreet van 7 Maart 1949 is niet gezegd dat het bepaalde in afdeling III van titel XIV van het statuut, betreffende de eretitels, niet van toepassing zou zijn op het Europees personeel der weermacht. Deze materie wordt dus geregeld bij de artikelen 183 en 184 die afdeling III vormen.

Artikel 7, tweede lid, van het ontwerp wijkt echter van het statuut af door mogelijk te maken dat sommige officieren, die tussen 10 Mei 1940 en 8 Mei 1945 ten minste drie jaar werkelijke dienst bij de weermacht hebben gedaan, worden gemachtigd tot het

.../...

voeren van de eretitel van de laatste graad waarin zij zijn benoemd, terwijl, krachtens artikel 183, eerste lid, de beambten ten minste twaalf jaar werkelijke dienst eervol moeten gedaan hebben om dat recht te verkrijgen.

Ook artikel 12 van het ontwerp wijkt van het statuut af, waar het de officier die de eretitel van zijn laatste graad voert sommige verplichtingen of verbodsbepalingen oplegt die in het statuut niet voorkomen.

Terwijl voorts artikel 183 van het statuut het recht verleent tot het voeren van de eretitel van de laatste graad waarin de beambte is benoemd, wil het ontwerp de officieren en onderofficieren van de weermacht, onder de voorwaarden die het bepaalt, het recht verlenen om een eretitel van de hogere graad te krijgen.

Zo wijkt het ontwerp in tweeërlei opzicht af van artikel 183: het maakt het mogelijk de eretitel van de hogere graad te bekomen in plaats van die van de laatst toegekende graad en het verklaart dat voordeel ook van toepassing op de onderofficieren, die alle tot de vierde categorie van het Rijkspersoneel behoren, terwijl artikel 183 de eretitel uitdrukkelijk voorbehoudt voor het personeel der eerste drie categorieën.

De aldus voorgenomen wijzigingen en afwijkingen van het statuut dat bij het decreet van 7 Maart 1949 op het Europees personeel van het actief kader van de weermacht van toepassing is verklaard, moeten het gevolg zijn van een akte der wetgevende macht. Bij koninklijk besluit kunnen zij niet op wettelijke wijze worden doorgevoerd.

.../...

Totnogtoe bestaat er geen akte van de wetgevende macht waarbij het statuut van het personeel van de reservekaders der weermacht, met inbegrip van het auditoraat, alsook dat van het aalmoezenierspersoneel wordt geregeld. Het toekennen van eregraden of van de eretitel van de laatste graad kan, wat hen betreft, bij koninklijk besluit worden geregeld.

Daar echter bij de regeling inzake eretitels voor het reserve- en aalmoezenierspersoneel der weermacht noodzakelijk zal moeten rekening gehouden worden met de regeling voor de officieren en onderofficieren der actieve kaders, is de Raad van State van advies dat het voorbarig is de daarmede verband houdende artikelen te onderzoeken.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président
de Heren :	eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter
M. SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat	
G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State	
L. FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation	
G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
G. PIQUET,	greffier adjoint,	greffier
	adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Colonies.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Koloniën.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.